

Kamer der Volksvertegenwoordigers.

ZITTINGSJAAR 1906-1907.

COMMISSIE VOOR DE VERZOEKSCHRIFTEN IN DE MAANDEN JULI EN AUGUSTUS 1907.

LIJST TOT OP 3 AUGUSTUS 1907.

VERZOEKSCHRIFTEN WAAROVER DE COMMISSIE UITSpraak HEEFT GEDAAN.

- | Nummers
van
de lijst. | Nummers
van het register voor
de verzoekschriften. |
|-----------------------------|---|
| 1. | 2851. Bij verzoekschrift gedagteekend uit Brussel, 23 Juni
2887. 1907, |
| | 2900. vraagt vrouw Dubois, te Brussel, dat de Kamer tus-
schenbeide kome in een rechtsgeding.

Zelfde vraag van den heer Gaspard, landbouwer te
Sensenruth, en van den heer Henkenbrand, te Sint-
Jans-Molenbeek. |
| |
<i>BESLUIT : Te verwijzen naar den heer Minister van
Justitie.</i> |
| 2. | 2852. Bij verzoekschrift gedagteekend uit Toerkonje,
29 Juni 1907,

klaagt de heer Leplae, te Toerkonje, over een vonnis
uitgesproken door de handelsrechtbank dier stad.

<i>BESLUIT : Te verwijzen naar den heer Minister van
Buitenlandsche Zaken.</i> |
| 3. | 2853. Bij verzoekschrift gedagteekend uit Luttre,
2866. vragen ingezetenen van Luttre, werklieden bij den
2874. Staatsspoorweg, dat de Kamer tusschenbeide kome
2880. ten einde eene loonsverhoging te bekomen. |

Nummers van de lijst. Nummers van het register voor de verzoekschriften.

2905. Zelfde verzoekschrift van inwoners van Ath, Namen, Mechelen, Pont-à-Celles, Borgworm.

BESLUIT : Te verwijzen naar den heer Minister van Spoorwegen, Posterijen en Telegrafen.

4. 2854. Bij verzoekschrift gedagteekend uit Charleroi,
 2865. vragen brievenbestellers te Charleroi dat de Kamer
 2870. tusschenbeide kome ten einde eene verhoging van
 2876. jaarwedde te bekomen.
 2881. Zelfde verzoekschrift van brievenbestellers te Anthée,
 2882. Ath, Antwerpen, Antoing, Athus, Bastenaken, Bouf-
 2886. fioulx, Brussel, Chaussée-Notre-Dame-Louvignies,
 2893. Chimay, Couillet, Kortrijk, Dolhain-Limburg, Écaus-
 2902. sines, Fontaine-l'Évêque, Fontaine-Valmont, Gent,
 Ham-sur-Sambre, Hoei, Goldenaken, Laken, La Lou-
 vière, Lardinois, Luik, Merbes-le-Château, Bergen,
 Montignies-sur-Sambre, Paliseul, Remicourt, Seraing,
 Spa, Thuin, Doornijk, Wansereé-Baulet, Sint-Lam-
 brechts-Woluwe.

BESLUIT : Te verwijzen naar den heer Minister van Spoorwegen, Posterijen en Telegrafen.

5. 2836. Bij verzoekschrift gedagteekend uit Pâturages,
 2879. 29 Juni 1907,
 vraagt de gemeenteraad van Pâturages dat er maat-
 regelen worden genomen tot behoud van het bosch van
 Colfontaine, en drukt hij den wensch uit dat dit goed
 door den Staat worde aangekocht.

Zelfde verzoekschrift van ingezetenen van Sars-la-
 Bruyère.

BESLUIT : Te verwijzen naar den heer Minister van Landbouw.

6. 2859. Bij verzoekschrift zonder dagtekening,
 2864. vragen ingezetenen van Eynthout dat de Kamer
 2883. maatregelen nemen zou om den toestand van den
 kleinhandel te verhelpen.
 Zelfde verzoekschrift van ingezetenen van Landegem,
 Oostakker, Rotselaar, Veule.

BESLUIT : Te verwijzen naar den heer Minister van Nijverheid en Arbeid.

Nummers Nummers
van van het register voor
de lijst. de verzoekschriften.

7. 2860. Bij verzoekschrift gedagteekend uit Ledeberg,
21 Juni 1907,

klaagt de heer Mestdagh, te Ledeberg (Oost-Vlaanderen), over eene beraadslaging van het college van burgemeester en schepenen dier gemeente, waarbij men een werk aan een bloedverwant van een der leden van dit college zou hebben toevertrouwd zonder aans besteding.

BESLUIT : *Te verwijzen naar den heer Minister van Binnenlandsche Zaken.*

8. 2861. Bij verzoekschrift gedagteekend uit Doornijk, 3 Juli 1907,

vraagt de heer Dupont, rustend officier te Doornijk, dat een onderzoek worde ingesteld naar de wijze waarop hij op pensioen werd gesteld.

BESLUIT : *Te verwijzen naar den heer Minister van Oorlog.*

9. 2868. Bij verzoekschrift gedagteekend uit Seraing, 7 Juli 1907,

vraagt vrouw Gohier, te Seraing, dat de Kamer tusschenbeide kome ten einde eene verhoging te bekomen van het pensioen dat haar is toegekend.

BESLUIT : *Te verwijzen naar den heer Minister van Nijverheid en Arbeid.*

10. 2873. Bij verzoekschrift gedagteekend uit Schaarbeek, 12 Juli 1907,

drukt de gemeenteraad van Schaarbeek den wensch uit, dat de Wetgevende Kamers in de mijnwet bepalingen opnemen, die het belang van den Staat en van het publiek zouden waarborgen tegen de syndicaten der eigenaars van kolenmijnen.

BESLUIT : *Te verwijzen naar den heer Minister van Nijverheid en Arbeid.*

11. 2874. Bij verzoekschrift gedagteekend uit Bergen, 13 Juli 1907,

drukt de provincieraad van Henegouw den wensch uit, dat de Kamers eene wet zouden invoeren, waarbij de lijkenverbranding wordt toegelaten.

BESLUIT : *Te verwijzen naar den heer Minister van Landbouw.*

Nummers **Nummers**
van **van het register voor**
de lijst. **de verzoekschriften.**

12. 2877. Bij verzoekschrift gedagteekend uit Ougrée, 15 Juli 1907,

vraagt de heer Jan Jucken, mijnwerker te Ougrée, een pensioen.

BESLUIT : Te verwijzen naar den heer Minister van Nijverheid en Arbeid.

13. 2878. Bij verzoekschrift gedagteekend uit Bergen, 16 Juli 1907,

drukt de provincieraad van Henegouw den wensch uit, dat de Wetgevende Kamers zich zonder verwijl zouden bezighouden met de herinrichting van de landelijke politie.

BESLUIT : Te verwijzen naar den heer Minister van Landbouw.

14. 2884. Bij verzoekschrift gedagteekend uit Antwerpen, 20 Juli 1907,

drukken ingezetenen van Antwerpen, leden van het comiteit der Maatschappij « Diesterweg », den wensch uit, dat de pensioenen der gemeenteonderwijzers en gemeenteprofessoren worden berekend op dezelfde wijze als de burgerlijke pensioenen.

BESLUIT : Te verwijzen naar den heer Minister van Wetenschappen en Kunsten.

15. 2888. Bij verzoekschrift zonder dagtekening,

vragen ingezetenen van Hombourg dat artikel 2 der wet van 19 September 1831, betreffende het vertalen van de wetten in de Duitsche taal, geregeld worde toegepast.

Zelfde verzoekschrift van ingezetenen van Toernich.

BESLUIT : Te verzenden naar den heer Minister van Justitie.

16. 2891. Bij verzoekschrift gedagteekend uit Sint-Jans-Molenbeek, 29 Juli 1907,

vraagt de heer Moreau, te Sint-Jans-Molenbeek, dat het hem toegekend pensioen worde verhoogd.

BESLUIT : Dagorde.

Nummers
van
de lijst.

Nummers
van het register voor
de verzoekschriften.

17. 2894. Bij verzoekschrift gedagteekend uit Brussel, 28 Juli 1907,

deelen de voorzitter en de griffier van den « Vlaamschen Volksraad », te Brussel, den wenscht mee, die door de leden van hunne vereeniging, vergaderd te Leuven, werd uitgedrukt en strekt tot het invoeren van eene wet waarbij de kennis van beide talen zou worden opgelegd aan en vereischt van de leden van den gezondheidsdienst in het leger.

BESLUIT : *Te verwijzen naar den heer Minister van Oorlog.*

18. 2897. Bij verzoekschrift gedagteekend uit Gent, 21 Juli 1907,

vraagt een opgeslotene in het centraal gevangenhuis te Gent, dat de opgeslotenen zich de godsdienstige boeken van de verscheidene, door den Staat erkende eerediensten zouden kunnen aanschaffen.

BESLUIT : *Te verwijzen naar den heer Minister van Justitie.*

19. 2904. Bij verzoekschrift gedagteekend uit Overijssche, 26 Juli 1907,

vraagt de gemeenteraad van Overijssche dat er maatregelen worden genomen om de bezwaren te keer te gaan, die voortspruiten uit het verkeer van de motorrijtuigen op de gemacadamiseerde wegen.

BESLUIT : *Te verwijzen naar den heer Minister van Landbouw.*



Chambre des Représentants.

SESSION DE 1906-1907.

COMMISSION DES PÉTITIONS DES MOIS DE JUILLET ET D'AOUT 1907.

FEUILLETON AU 3 AOUT 1907.

PÉTITIONS SUR LESQUELLES LA COMMISSION A STATUÉ.

Numéros du feuilleton.	Numéros du registre des pétitions.
------------------------------	--

- | | |
|----|--|
| 1. | 2851. Par pétition datée de Bruxelles, le 23 juin 1907,
2887. La dame Dubois, à Bruxelles, sollicite l'intervention
2900. de la Chambre dans une affaire judiciaire.

Même demande des sieurs Gaspard, cultivateur,
à Sensenruth, et de Henkenbrant, de Molenbeek-Saint-Jean. |
| | <i>Décision : Renvoi à M. le Ministre de la Justice.</i> |
| 2. | 2852. Par pétition datée de Tourcoing, le 29 juin 1907,
M. Leplae, à Tourcoing, se plaint d'un jugement
rendu par le tribunal de commerce de cette ville.

<i>Décision : Renvoi à M. le Ministre des Affaires étrangères.</i> |
| 3. | 2853. Par pétition datée de Luttre,
2866. Des habitants de Luttre, ouvriers au chemin de fer
2871. de l'Etat, sollicitent l'intervention de la Chambre afin
2880. d'obtenir une augmentation de salaire.
2903. Même pétition d'habitants d'Ath, Namur, Malines,
Pont-à-Celles, Waremme.

<i>Décision : Renvoi à M. le Ministre des Chemins de fer, Postes et Télégraphes.</i> |
| 4. | 2854. Par pétition datée de Charleroi,
2865. Des facteurs de Charleroi sollicitent l'intervention de
2870. la Chambre afin d'obtenir une augmentation de traitement.
2876. |

Numéros du feuilleton.	Numéros du registre des pétitions.
------------------------------	--

2881. Même pétition de facteurs d'Anthée, d'Ath, d'Anvers, d'Antoing, d'Athus, Bastogne, Bouffioulx, Bruxelles, de Chaussée-Notre-Dame-Louvignies, de Chimay, de Couillet, de Courtrai, de Dottain-Limbourg, 2902. d'Écaussines, de Fontaine-l'Évêque, de Fontaine-Valmont, de Gand, de Ham-sur-Sambre, de Huy, de Jodoigne, de Lacken, de La Louvière, de Lardinois, de Liège, de Merbes-le-Château, de Mons, de Montignies-sur-Sambre, de Paliseul, de Remicourt, de Seraing, de Spa, de Thuin, de Tournai, de Wanfercée-Baulet, et de Woluwe-Saint-Lambert.

DÉCISION : *Renvoi à M. le Ministre des Chemins de fer, Postes et Télégraphes.*

5. 2856. Par pétition datée de Pâturages, le 29 juin 1907,
 2879. Le conseil communal de Pâturages demande que des mesures soient prises en vue de la conservation du bois de Colsfontaine et émettent le vœu que cette propriété soit rachetée par l'État.

Même pétition d'habitants de Sars-la-Bruyère.

DÉCISION : *Renvoi à M. le Ministre de l'Agriculture.*

6. 2859. Par pétition sans date,
 2864. Des habitants de Eynthout prient la Chambre de 2883. prendre des mesures propres à remédier à la situation du petit commerce.

Même pétition d'habitants de Landegem, Oostakker, Rotselaer, Veule.

DÉCISION : *Renvoi à M. le Ministre de l'Industrie et du Travail.*

7. 2860. Par pétition datée de Ledeburg, le 21 juin 1907.
 M. Mestdagh, à Ledeburg (Flandre orientale), se plaint d'une délibération du collège des bourgmestre et échevins de cette commune par laquelle un ouvrage aurait été confié sans adjudication à un parent de l'un des membres dudit collège.

DÉCISION : *Renvoi à M. le Ministre de l'Intérieur.*

8. 2861. Par pétition datée de Tournai, le 3 juillet 1907,
 M. Dupont, officier retraité à Tournai, demande une

Numéros
du
feuilleton.

Numéros
du
 registre des
 pétitions.

enquête sur les conditions dans lesquelles il a été mis à la pension.

DÉCISION : *Renvoi à M. le Ministre de la Guerre.*

9. 2868. Par pétition datée de Seraing, le 7 juillet 1907,
La dame Gothier, à Seraing, sollicite l'intervention de la Chambre afin d'obtenir l'augmentation de la pension qui lui est accordée.

DÉCISION : *Renvoi à M. le Ministre de l'Industrie et du Travail.*

10. 2873. Par pétition datée de Schaerbeek, le 12 juillet 1907,
Le conseil communal de Schaerbeek émet le vœu de voir la Législature introduire dans la loi sur les mines des clauses qui sauvegardent l'intérêt de l'État et du public, contre les syndicats de maîtres de charbonnages.

DÉCISION : *Renvoi à M. le Ministre de l'Industrie et du Travail.*

11. 2874. Par pétition datée de Mons, le 13 juillet 1907,
Le conseil provincial du Hainaut émet le vœu de voir les Chambres voter une loi autorisant la crémation des corps.

DÉCISION : *Renvoi à M. le Ministre de l'Agriculture.*

12. 2877. Par pétition datée d'Ougrée, le 15 juillet 1907,
M. Jean Jucken, ouvrier mineur à Ougrée, sollicite une pension.

DÉCISION : *Renvoi à M. le Ministre de l'Industrie et du Travail.*

13. 2878. Par pétition datée de Mons, le 16 juillet 1907,
Le conseil provincial du Hainaut émet le vœu de voir le corps législatif s'occuper sans délai de la réorganisation de la police rurale.

DÉCISION : *Renvoi à M. le Ministre de l'Agriculture,*

14. 2884. Par pétition datée d'Anvers, le 20 juillet 1907,
Des habitants d'Anvers, membres du comité de la société « Diesterweg » émettent le vœu que les pensions de retraite des instituteurs et professeurs communaux

Numéros
du
feuilleton. Numéros
du
registry des
pétitions.

soient calculées de la même façon que les pensions civiles.

DÉCISION : *Renvoi à M. le Ministre des Sciences et des Arts.*

15. 2888. Par pétition, sans date,
 Des habitants de Hombourg demandent que l'article 2 de la loi du 19 septembre 1831, relatif à la traduction des lois en langue allemande, reçoive son application régulière.
 Même pétition d'habitants de Toernich.
- DÉCISION : *Renvoi à M. le Ministre de la Justice.*
16. 2891. Par pétition datée de Molenbeek-Saint-Jean, le 29 juillet 1907,
 M. Moreau, à Molenbeek-Saint-Jean, demande l'augmentation de la pension qui lui est accordée.
 DÉCISION : *Ordre du jour.*
17. 2894. Par pétition datée de Bruxelles, le 28 juillet 1907,
 Les président et greffier du « Vlaamsche Volksraad », à Bruxelles, transmettent le vœu émis par les membres de leur association réunis à Louvain, tendant à voir voter une loi imposant et exigeant la connaissance des deux langues pour le personnel du service sanitaire de l'armée.
- DÉCISION : *Renvoi à M. le Ministre de la Guerre.*
18. 2897. Par pétition datée de Gand, le 21 juillet 1907,
 Un détenu à la prison centrale de Gand demande que les détenus puissent se procurer les livres religieux des divers cultes reconnus par l'État.
 DÉCISION : *Renvoi à M. le Ministre de la Justice.*
19. 2901. Par pétition datée d'Overijssche, le 26 juillet 1907,
 Le conseil communal de Overijssche demande que des mesures soient prises pour remédier aux inconvénients résultant de la circulation des automobiles sur les routes macadamisées.
 DÉCISION : *Renvoi à M. le Ministre de l'Agriculture.*